

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HÀM THUẬN BẮC
TỈNH BÌNH THUẬN**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 22/2021/HSST.

Ngày: 01 - 3 - 2021.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HÀM THUẬN BẮC,
TỈNH BÌNH THUẬN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Bạch Tuyết.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Đặng Văn Minh.

2. Ông Nguyễn Thanh Phong.

- Thư ký phiên tòa: Ông Châu Văn Thanh – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hàm Thuận Bắc, tỉnh Bình Thuận.

- Đại diện viện kiểm sát nhân dân huyện Hàm Thuận Bắc, tỉnh Bình Thuận tham gia phiên tòa: Ông Lương Tiểu Hậu – Kiểm sát viên.

Ngày 01 tháng 3 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hàm Thuận Bắc xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 132/2020/HSST ngày 31/12/2020; Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 09/2021/QĐXXST-HS ngày 20/01/2021; Quyết định hoãn phiên Tòa số 06/2021/HSST-QĐ ngày 03/02/2021 đối với bị cáo:

PHẠM VĂN H - Sinh năm 1994; Giới tính: Nam; Nơi sinh: tỉnh Bình Thuận; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn L, xã H, huyện H1, tỉnh Bình Thuận; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Làm thuê; Trình độ học vấn: 6/12; Cha: Phạm Văn N - sinh năm 1972; Mẹ: Nguyễn Thị N - sinh năm 1975. Hiện cùng ở Thôn L, xã H, huyện H1, tỉnh Bình Thuận; Gia đình có bốn anh em, bị cáo H là con lớn nhất; Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị bắt ngày 12/10/2020, hiện đang tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Hàm Thuận Bắc. Bị cáo có mặt.

Bị hại: Nguyễn Tài L – sinh năm 1992 (Có mặt).

Địa chỉ: Thôn C, xã C, huyện P, tỉnh Bình Thuận.

Người làm chứng:

1/ Ông Nguyễn Văn H – sinh năm 1995 (Vắng mặt).

Địa chỉ: Thôn C, xã C, huyện P, tỉnh Bình Thuận.

2/ Ông Phạm Tiến Đ – sinh năm 1996(Vắng mặt).

Địa chỉ: Xã L, huyện Chư Păh, tỉnh Gia Lai.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 19 giờ 30 phút, ngày 21/7/2020, Nguyễn Tài L, sinh năm 1992, ở thôn C, xã C, huyện P, tỉnh Bình Định và Phạm Tiến Đ, sinh năm 1996, ở xã I, huyện C, tỉnh G và hai người khác (không xác định được lai lịch) ngồi nhậu tại quán “cà phê giải khát Trâm” của chị Lê Thị Thu T, sinh năm 1987, ở phía trước Vựa thanh long Nguyên Thuận, thuộc Thôn L, xã H, huyện H1. Trong lúc nhậu thì có Phạm Văn H, sinh năm 1994, ở thôn Liêm Thái, xã Hồng Liêm, nhà ở gần kề bên quán đến nhậu chung. Đến khoảng 20 giờ 30 phút cùng ngày, tất cả chuyển vào sân nền nhà tiền chế đang thi công của Vựa thanh long Nguyên Thuận, cách nơi đang nhậu khoảng 100m để nhậu tiếp. Trong lúc nhậu thì có hát Karaoke bằng loa kéo kéo, lúc này, giữa H và Linh xảy ra xích mích về việc chỉnh loa nên H bỏ đi ra chỗ cửa sắt thép, cách chỗ nhậu khoảng 100m, cầm một thanh Inox, cắt lấy một đoạn dài khoảng 40cm, bản rộng khoảng 5 – 6cm, dày khoảng 5 ly mục đích để đánh Linh. Nghe tiếng máy cắt sắt nên Linh đi ra chỗ H, thấy H đang cầm đoạn Inox trên tay, Linh giằng lấy đoạn Inox nhưng H giằng lại không cho lấy, L nói “Mày cắt sắt, mày mài dao để chém tao à” thì H nói “Tao không chém ai cả”. Lúc này, có một người đàn ông (không xác định được lai lịch) đi đến can ngăn lấy đoạn Inox từ tay H đưa cho L, L cầm đoạn Inox đi về phòng ở (thùng Container tự chế cách đó khoảng 20m) xếp quần áo để đi về huyện Hàm Thuận Nam do sợ H quay lại đánh. Còn H bỏ đi về nhà mình tìm kiếm hung khí để quay lại đánh Linh, khi về đến nhà do cửa đã đóng nên H đi qua lại quán “cà phê giải khát Trâm” thì thấy có 01 cây dao dài 29,5cm, lưỡi dao bằng kim loại màu trắng dài 17cm có mũi nhọn, bản rộng 4cm, cán bọc nhựa màu đen dài 12,5cm, dạng hình trụ, phần chuôi dao có bọc vỏ kim loại, màu trắng, dạng hình elip, có kích thước (02 x 2,5)cm nên lấy cầm theo quay lại khu vực nhà tiền chế nơi có thùng Container (nơi ở của công nhân) tìm L để đánh. Tại nơi thấy L, H nói “Mày ngon mày bước ra ngoài”, L cầm 01 đoạn Inox đi tới, H cầm cây dao xông tới đánh thì bị L cầm đoạn Inox đâm vào vùng mặt một nhát, trúng vào môi của H (không gây thương tích). H cầm dao xông đến đâm thẳng một nhát trúng vào vùng ngực trái của L gây thương tích. Lúc này, mọi người xung quanh đến can ngăn thì H cầm cây dao đem về để lại chỗ cũ của quán “cà phê giải khát Trâm” rồi đi ngủ, L được đưa đi cấp

cứu tại Bệnh viện đa khoa An Phước. Nhận được tin báo, Công an xã Hồng Liêm phối hợp Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Hàm Thuận Bắc mời Phạm Văn H làm việc, tại đây H đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình và giao nộp hung khí là cây dao dùng để gây thương tích cho Nguyễn Tài L.

Quá trình điều tra, Phạm Văn H bỏ trốn khỏi địa phương, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hàm Thuận Bắc đã ra Quyết định truy nã số 20 ngày 07/10/2020, đến ngày 12/10/2020 H bị bắt theo Quyết định truy nã.

Kết luận giám định số 309/2020/TgT ngày 21/8/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Bình Thuận kết luận thương tích của Nguyễn Tài L như sau:

Vết thương vùng ngực trái ngang liên sườn VII - VIII, thấu ngực tràn dịch màng ngoài tim; tràn khí, tràn máu màng phổi trái đã được điều trị hiện tràn dịch màng phổi trái lượng ít; vết thương dài 2cm, còn may 3 mũi chỉ. Tỷ lệ tổn thương cơ thể là 11% +1%.

Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 12% (Một hai phần trăm).

Vết thương do vật sắc gây ra.

Vết thương có chiều hướng tác động từ trái sang phải.

Vật chứng vụ án thu giữ và xử lý:

- 01 cây dao dài 29,5cm, lưỡi dao bằng kim loại màu trắng dài 17cm có mũi nhọn, bản rộng 4cm, cán bọc nhựa màu đen dài 12,5cm, dạng hình trụ, phần chuôi dao có bọc vỏ kim loại, màu trắng, dạng hình elip, có kích thước (02 x 2,5)cm, trên đầu mũi dao có một số chấm màu nâu đỏ li ti. Viện kiểm sát nhân dân huyện Hàm Thuận Bắc ra Quyết định chuyển vật chứng từ Cơ quan CSĐT Công an huyện đến Chi cục thi hành án dân sự huyện Hàm Thuận Bắc bảo quản, chờ xử lý.

- 01 đoạn kim loại (Inox) dài khoảng 40cm, bản rộng 5 – 6cm, dày khoảng 5 ly, sau khi xử dụng, Linh rút bỏ lại gần nơi ở và bị mất, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hàm Thuận Bắc đã truy tìm nhưng không thu giữ được.

Về dân sự: Nguyễn Tài L yêu cầu bồi thường chi phí điều trị thương tích, tiền mất ngày công lao động của bản thân và người chăm sóc, tiền tổn thất tinh thần, tổng cộng là 46.400.000 đồng. Phạm Văn H chưa có trách nhiệm bồi thường.

Tại bản cáo trạng số 08/CT-VKSHTB ngày 29/12/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hàm Thuận Bắc truy tố Phạm Văn H về tội “Cố ý gây thương tích” theo Điều 2 Khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Bị cáo Phạm Văn H đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng đã nêu, đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo về tội danh, điều luật áp dụng và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng Điểm đ Khoản 2 Điều 134; Điểm b, s Khoản 1 và Khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Phạt Phạm Văn H từ 27 tháng đến 30 tháng tù.

Áp dụng Điểm a Khoản 1 Điều 47; Khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự, Điểm a Khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự; Điều 584; Khoản 1 Điều 586; Điều 590; Điều 357 Bộ luật dân sự năm 2015:

Tịch thu tiêu hủy 01 cây dao dài 29,5cm, lưỡi dao bằng kim loại màu trắng dài 17cm có mũi nhọn, bản rộng 4cm, cán bọc nhựa màu đen dài 12,5cm, dạng hình trụ, phần chuôi dao có bọc vỏ kim loại, màu trắng, dạng hình elip, có kích thước (02 x 2,5)cm, trên đầu mũi dao có một số chấm màu nâu đỏ li ti là phương tiện phạm tội.

Về phần dân sự: Tại Tòa bị hại Nguyễn Tài L yêu cầu bồi thường tổng số tiền là 31.400.000đồng, bị hại xác nhận đã nhận của gia đình bị cáo số tiền là 7.000.000đ, còn lại số tiền 24.400.000đ yêu cầu bị cáo tiếp tục bồi thường. Bị cáo H thống nhất đồng ý theo yêu cầu của bị hại. Đề nghị Hội đồng xét xử ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và bị hại.

Tại phiên Tòa bị cáo H thừa nhận hành vi phạm tội của mình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Hàm Thuận Bắc, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hàm Thuận Bắc, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc KH nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, của người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Phạm Văn H khai nhận về hành vi phạm tội của bị cáo đúng như Cáo trạng của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Hàm Thuận Bắc đã truy tố. Xét lời khai nhận tội của bị cáo tại Tòa phù hợp lời khai tại Cơ quan điều tra Công an huyện Hàm Thuận Bắc, các tài liệu chứng cứ khác có tại hồ sơ và được thẩm tra tại phiên tòa. Đủ căn cứ pháp luật để khẳng định: Khoảng 20 giờ 30 phút ngày

21/7/2020, Phạm Văn H và Nguyễn Tài L trong lúc nhậu chung thì xảy ra cãi nhau và xô xát nhẹ được mọi người can ngăn. H đi về lấy 01 cây dao dài 29,5cm, lưỡi dao bằng kim loại màu trắng dài 17cm có mũi nhọn, bản rộng 4cm, cán bọc nhựa màu đen dài 12,5cm đi đến khu vực nhà tiền chế (chỗ ở cho công nhân) của Vựa thanh long Nguyên Thuận, thuộc thôn Liêm Thái, xã Hồng Liêm, H dùng dao đâm Nguyễn Tài L 01 nhát trúng vào vùng ngực trái gây thương tích.

Tại kết luận giám định số 309/2020/TgT ngày 21/8/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Bình Thuận kết luận thương tích của Nguyễn Tài Linh như sau:

Vết thương vùng ngực trái ngang liên sườn VII - VIII, thấu ngực tràn dịch màng ngoài tim; tràn khí, tràn máu màng phổi trái đã được điều trị hiện tràn dịch màng phổi trái lượng ít; vết thương dài 2cm, còn may 3 mũi chỉ. Tỷ lệ tổn thương cơ thể là 11% +1%. Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 12% (Một hai phần trăm).

Hành vi trên của bị cáo Phạm Văn H đủ yếu tố cấu thành tội “Cố ý gây thương tích” thuộc tình tiết “Dùng hung khí nguy hiểm” theo quy định tại Điểm a Khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự; Do tổng tỷ lệ thương tích của người bị hại là 12%, nên bị cáo phạm tội với tình tiết định khung hình phạt được quy định tại Điểm đ Khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hàm Thuận Bắc truy tố bị cáo về tội danh và điều luật áp dụng là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo, Hội đồng xét xử nhận định: Xuất phát từ mâu thuẫn trong cách ứng xử sinh hoạt giữa Phạm Văn H và Nguyễn Tài L, nên dẫn đến việc Phạm Văn H có hành vi gây nguy hiểm xâm hại đến sức khỏe của người khác. Phạm Văn H đã dùng dao là vật sắc bén để đâm vào người Nguyễn Tài L gây thiệt hại về sức khỏe cho Nguyễn Tài L. Bị cáo cũng nhận biết sức khỏe của bị hại Nguyễn Tài L bị giảm sút và sức khỏe của mọi người dân được pháp luật bảo hộ. Hành vi phạm tội của bị cáo thể hiện sự xem thường kỷ cương pháp luật, xâm phạm đến sức khỏe của người khác gây bất bình, tạo ra tâm lý hoang mang, lo lắng trong quần chúng nhân dân, gây mất an ninh trật tự địa phương là nguy hiểm cho xã hội, nên cần thiết phải lên cho bị cáo mức án nghiêm khắc, cần cách ly bị cáo ra ngoài xã hội một thời gian để cải tạo, giáo dục bị cáo thành công dân tốt và phòng ngừa chung.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại phiên tòa hôm nay, Hội đồng xét xử xét bị cáo đã tác động gia đình bồi thường thiệt hại, khắc phục được một phần hậu quả, bị cáo tỏ ra ăn năn, thành khẩn khai báo là những tình tiết giảm nhẹ trách

nhiệm hình sự được quy định tại Điểm b, s Khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Ngoài ra bị cáo được bị hại xin giảm nhẹ hình phạt là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại Khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[5] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không.

[6] Đối với mức hình phạt mà đại diện Viện kiểm sát đề nghị đối với bị cáo thì như đã phân tích ở trên, Hội đồng xét xử căn cứ vào tính chất, mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo, nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và mức hình phạt như đề nghị của Viện kiểm sát là phù hợp. Hội đồng xét xử xem xét khi lượng hình.

[7] Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 cây dao dài 29,5cm, lưỡi dao bằng kim loại màu trắng dài 17cm có mũi nhọn, bản rộng 4cm, cán bọc nhựa màu đen dài 12,5cm, dạng hình trụ, phần chuôi dao có bọc vỏ kim loại, màu trắng, dạng hình elip, có kích thước (02 x 2,5)cm, trên đầu mũi dao có một số chấm màu nâu đỏ li ti là phương tiện phạm tội, hiện đang tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hàm Thuận Bắc theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 31/12/2020.

[8] Về trách nhiệm dân sự và các vấn đề khác: Tại phiên tòa bị hại Nguyễn Tài L yêu cầu bị cáo Phạm Văn H phải có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại các khoản sau: Tiền chi phí điều trị thương tích là 15.000.000đồng; Tiền mất thu nhập ngày công lao động của Nguyễn Tài L trong 60 ngày (250.000đ x 60 ngày) là 15.000.000 đồng; Tiền mất thu nhập của người chăm sóc (200.000đ x 07 ngày) là 1.400.000 đồng. Tổng số tiền là 31.400.000đồng. Bị hại xác nhận đã nhận được số tiền bồi thường của gia đình bị cáo là 7.000.000đ, còn lại số tiền 24.400.000đ bị hại yêu cầu bị cáo phải tiếp tục bồi thường. Bị cáo Phạm Văn H tự nguyện đồng ý thống nhất theo yêu cầu của bị hại L, nên Hội đồng xét xử ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo H và bị hại Linh.

Đối với việc Nguyễn Tài L cầm đoạn cây Inox đâm trúng vào môi của Phạm Văn H nhưng chỉ gây sây sát nhẹ không để lại thương tích, H không yêu cầu giám định thương tích và cũng không yêu cầu xử lý hình sự, nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hàm Thuận Bắc không xử lý đối với hành vi của Nguyễn Tài L là hoàn toàn phù hợp.

[9] Bị cáo Phạm Văn H phải nộp 200.000đ án phí Hình sự sơ thẩm và 1.220.000đ án phí Dân sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự và Khoản 1 Điều 23, Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Điểm đ Khoản 2 Điều 134; Điểm b, s Khoản 1 và Khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

1. Tuyên bố: Bị cáo Phạm Văn H phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Xử phạt: Phạm Văn H **02 (Hai) năm** tù. Thời hạn tù tính từ ngày 12/10/2020.

2. Về xử lý vật chứng và trách nhiệm dân sự:

Căn cứ Điểm a Khoản 1 Điều 47; Khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự, Điểm a Khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 584; Khoản 1 Điều 586; Điều 590; Điều 357 Bộ luật dân sự năm 2015:

Tịch thu tiêu hủy 01 cây dao dài 29,5cm, lưỡi dao bằng kim loại màu trắng dài 17cm có mũi nhọn, bản rộng 4cm, cán bọc nhựa màu đen dài 12,5cm, dạng hình trụ, phần chuôi dao có bọc vỏ kim loại, màu trắng, dạng hình elip, có kích thước (02 x 2,5)cm, trên đầu mũi dao có một số chấm màu nâu đỏ li ti. Hiện đang tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hàm Thuận Bắc theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 31/12/2020.

Công nhận sự thỏa thuận giữa bị hại Nguyễn Tài L và bị cáo Phạm Văn H như sau: Phạm Văn H phải có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho Nguyễn Tài L số tiền 24.400.000đ (Hai mươi bốn triệu bốn trăm nghìn đồng)

“ Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự 2015, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác”

3. Về án phí:

Căn cứ Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự và Khoản 1 Điều 23, Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Phạm Văn H phải nộp 200.000đ án phí Hình sự sơ thẩm và 1.220.000đ án phí Dân sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo đối với bản án:

Bị cáo; bị hại có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 01/3/2021).

Trường hợp Bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các Điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Thuận;
- VKSND tỉnh Bình Thuận;
- Sở tư pháp;
- VKSND huyện HTB;
- Công an huyện HTB;
- Chi cục THADS huyện Hàm Thuận Bắc;
- Cơ quan THAHS huyện Hàm Thuận Bắc;
- Bị cáo; những người tham gia tố tụng khác;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

ĐÃ KÝ

Nguyễn Thị Bạch Tuyết